

번호 16-4

제 목	국문	관상동맥질환 결과평가를 위한 SF-36과 EuroQOL의 타당성 평가 연구			
	영문	Validation Study of SF-36 & EuroQOL in Korea : Outcome Evaluation for Coronary Artery Disease			
저 자 및 소 속	국문	하범만 <sup>1)</sup> , 이진석 <sup>2)</sup> , 김선민 <sup>3)</sup> , 김창엽 <sup>2)</sup> , 김용익 <sup>2)</sup> 1) 국군의무사령부 예방의학과, 2) 서울의대 의료관리학교실, 3) 한국보건산업진흥원			
	영문	Beom-Man Ha <sup>1)</sup> , Jin-Suck Lee <sup>2)</sup> , Sun-Mean Kim <sup>3)</sup> , Chang-Yup Kim <sup>2)</sup> , Yong-Ik Kim <sup>3)</sup> 1) Department of Preventive Medicine, Armed Forces in Medical Command, 2) Department of Health Policy and Management, Seoul National University College of Medicine, 3) Korea Health Industry Development Institute			

분 야	보건관리 (○)	발 표 자	일반회원 ( )	발표 형식	구 연 (○)
	역 학 ( )		전 공 의 (○)		포스터 ( )
환 경 ( )					

진행 상황 연구완료( ), 연구중(○) → 완료 예정 시기 : 1999년 10월

1. 연구 목적

전세계적으로 상승하는 의료비를 합리적으로 배분하기 위하여 결과지표를 이용하여 의학기술을 평가하고자 하는 학문적인 노력이 각광을 받고 있다. 결과평가 연구를 의사결정자의 판단의 근거로 삼기 위해서는 보다 실질적인 상황에서의 결과를 필요로 한다. 따라서 제한된 상황에서의 효능을 평가하는 과거의 임상시험과는 달리 역학적 연구 방법론이 주류를 이루고 있다. 또한 기존의 연구와 달리 환자나 지불자의 판단 근거가 중요하게 됨에 따라 사망이나 이환 등의 객관적인 지표보다는 삶의 질(Quality of Life)과 같은 주관적인 지표가 평가의 중요한 대상으로 여겨지고 있다. 우리 나라에서도 결과평가 연구에 대한 관심이 고조되고 있는 가운데 몇 가지 삶의 질 평가 도구가 도입되어 사용되고 있으나, 타당성이나 신뢰성을 평가하는 준비작업은 치밀하지 않은 것이 현실이다. 이러한 배경에서 연구자 등은 삶의 질 평가 도구를 이용하여 우리 나라 관상동맥질환에 대한 치료방법의 결과평가 연구를 수행하기에 앞서, 우리 나라의 관상동맥질환자들을 대상으로 세계적으로 널리 사용되고 있는 몇 가지 삶의 질 평가 도구를 적용하고 타당성과 신뢰성을 평가하고자 하였다. 타당성을 평가하기 위하여 현재 주관적 삶의 질을 하나의 수치로 평가하는데 가장 정확한 방법이라고 알려진 standard gamble 방법에 의한 삶의 질 평가 결과, 그리고 이미 우리 나라에서 타당도 연구가 완료된 몇 가지 평가 도구에 의한 삶의 질 평가 결과와 비교하였다.

2. 연구 방법

가. 설문지 번역

전문동시통역사로 하여금 미국과 유럽에서 널리 사용되고 있는 삶의 질 평가 도구인 SF-36과 EuroQOL 영문판을 한글로 번역하게 하였다. 한글로 번역된 평가 도구를 다른 전문번역가로 하여금 영역을 하게 하였고, 원문과 번역된 영문판을 비교하여 한글 번역판을 수정하였다.

#### 나. Standard Gamble

Standard Gamble 방법을 적용하기 위하여 환자를 위한 설문 문안과 도구를 개발하였다.

#### 다. Face Validity

수정된 번역판과 개발된 도구를 임상경험이 있는 의사와 간호사, 병동의 환자들이 실시하도록 한 후, 정확한 의미를 전달하는 지를 확인하고 수정하였다.

#### 라. 적용

서울소재 2개 대학병원의 순환기질환 병동에 재원하고 있는 환자 60명을 대상으로 번역된 설문지와 Nottingham Health Profile, Beck Depression Inventory를 동시에 적용하고 Standard Gamble 방법을 이용하여 자신의 건강상태를 하나의 수치로 평가하게 하였다.

#### 마. 분석

SF-36과 EuroQOL의 각 profile에 해당하는 수치와 Nottingham Health Profile의 유사한 profile의 수치를 상관분석을 통해서 비교하였다. 심리적인 측면의 삶의 질은 Beck Depression Inventory 결과와 비교하였고, 전반적인 건강상태는 Standard Gamble 방법에 의한 결과평가와 비교하였다.

### 3. 연구 결과

비교 결과 이미 우리 나라에서 validity가 확인된 Beck Depression Inventory와 비교하였을 때 SF-36과 EuroQOL의 심리적 측면의 건강상태 평가항목은 타당성이 인정되었으며, 다른 신체적인 측면을 평가하는 소항목들도 높은 상관관계를 보였다. 전반적인 건강상태를 묻는 문항과 Visual Analog Scale을 이용한 건강상태 평가결과도 높은 상관관계를 보였다. 그러나 현재까지 가장 표준화된 방법이라고 알려진 Standard Gamble 방법에 의한 건강상태 평가 결과는 SF-36이나 EuroQOL, Nottingham Health Profile의 어떤 소항목과도 유의한 상관성을 보이지 않았으며 Visual Analog Scale과도 상관성을 보이지 않았다. 전체 profile을 하나의 점수로 환산했을 때도 Nottingham Health Profile, SF-36, EuroQOL 모두 높은 상관관계를 보였다.

### 4. 고찰

기존에 타당성이 확인된 보다 상세한 건강평가 도구와의 비교를 통해 본 SF-36과 EuroQOL의 타당성은 높은 것으로 평가되었다. 이 사실로 보아 외국에서 이미 널리 사용되고 있는 SF-36과 EuroQOL은 우리 나라의 관상동맥 질환자를 대상으로 한 결과평가 연구에 사용할 수 있는 것으로 판단된다. 그러나 삶의 질을 profile이 아닌 하나의 수치로 표시하기 위한 방법을 선택하기 위해서는 더 연구가 필요할 것으로 보인다. 이 연구에서는 지금까지 가장 정확한 방법이라고 알려진 Standard Gamble 방법이 다른 모든 평가 도구와의 상관성이 떨어지는 것으로 나타났는데 실제로 어떤 방법이 적절한 지를 판단하기 위해서는 Willingness to Pay, Time trade off 등 건강상태 평가를 하나의 수치로 평가하는 다른 도구를 함께 사용하도록 고안된 연구가 진행되어야 할 것으로 보인다.